



Michael Snow

Autour de son nouveau livre

exposition du 15 novembre 2022 au 10 janvier 2023
vernissage le mardi 15 novembre de 18h à 21h
séances en 16mm le jeudi 17 novembre à 19h avec cinédoc

La galerie Martine Aboucaya est heureuse de présenter la cinquième exposition personnelle de Michael Snow (Toronto, 1928).

Figure clef du cinéma expérimental et musicien de renom, Michael Snow a développé au fil de sa carrière une pratique polymorphe et transversale mêlant film 16mm, peinture, sculpture, vidéo, photographie, dessin, écriture, holographie et musique. Il aborde ces différentes expérimentations à travers de nombreux écrits théoriques, publiés dans des catalogues, des revues, ou restés inédits (*Des écrits 1958-2001*, recueil de textes commentés par l'artiste, publié par le Centre Georges Pompidou en 2002).

L'exposition s'est construite autour de son nouveau livre intitulé "La collection de photographies de ma mère". Cet ouvrage reprend fidèlement l'album photo familial. Voilà ce qu'en dit l'artiste :

Pour ses amis et sa famille, ma mère, Marie-Antoinette Françoise Carmen Levesque Snow Roig se surnommait «Toni». Elle signait ses lettres « Toni». Elle était née le 21 février 1904 à Chicoutimi et elle est décédée à Toronto le 19 février 2004 (vraiment, elle a vécu roo ans). Son père s'appelait Elzéar Levesque (1875-1937), avocat, et pour quelque temps le maire de Chicoutimi. Son père, également Elzéar, était capitaine de bateaux sur la rivière Saguenay et le fleuve Saint-Laurent. Sa femme, Delphine Tremblay, était d'origine innue (montagnaise). La mère de Toni s'appelait Caroline Dénéchaud Levesque. Le père de Caroline s'appelait Macaire Dénéchaud. Son père à lui, Claude Dénéchau, possédait une seigneurie près de la ville de Québec à Berthier-sur-mer. Le père de Claude, Jacques Dénéchaud, vint de la France et arriva à Québec en 1752; il était chirurgien et apothicaire. En 1924, Toni a épousé Gerald Bradley Snow à Toronto. Il a été arpenteur dans la région du Lac Saint-Jean et il était aussi ingénieur civil supervisant la construction de deux ponts près de Chicoutimi. John Snow, charron de son état, fut le premier Snow en Amérique du Nord britannique. Il est arrivé d'Angleterre en 1816 et s'établit dans la région devenue depuis Hull/Ottawa. Son fils, également prénommé John, était arpenteur-géomètre. Toni et Gerald Bradley Snow eurent deux enfants, Denyse et Michel (l'auteur de ce livre). Ma mère a soigneusement gardé les merveilleuses photos des trois lignées familiales (Dénéchaud, Levesque et Snow). Et elle a noté l'identité des gens qui apparaissent dans les images, ainsi que le lieu, la date et les circonstances de l'évènement photographié. Les photos sont si belles et si historiques que je souhaite les partager avec tous et toutes.*

L'exposition évoque et partage un vécu à la fois intime et collectif en réunissant principalement 3 oeuvres : Autour de l'île, Sinoms et Cityscape. Le livre lui, ponctue et arrête le temps. Michael Snow nous permet de découvrir un peu de son enfance. Et nous reconnaitons sûrement partout ici les mouvements de caméra chers à Snow comme dans Wavelength (1967), Back and Forth (1969), La Région Centrale (1971) et Rameau's Nephew (1974).

Cinédoc s'invite aussi à la galerie pour notre plus grand bonheur pour une soirée / projection de deux films 16mm de Michael Snow : *Short Shave*, 1965, 4' ainsi *So Is This*, 1982, 48'.

ma



**martine
aboucaya**

5 rue sainte anastase
75003 paris
tel 331 4276 9275
martineaboucaya.com

Michael Snow a fait l'objet de nombreuses expositions monographiques de par le monde. Ses œuvres figurent dans plusieurs grandes collections - Museum of Modern Art, New York; Ludwig Museum; Tate London; MNAM, Centre Georges Pompidou; Musée d'art Moderne de la Ville de Paris; FRAC Lorraine; Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg; Musée des Beaux Arts, Canada; Art Gallery of Ontario; National Gallery of Canada...

Liste des oeuvres présentées :

- Snow (De, A, Pour Thierry), janv. 2002-oct. 2007
video couleur, muette
édition de 4

Un plan fixe cadeau / dédicace à Thierry Kuntzel...

- Autour de l'île, 2011
installation
vidéo couleur, son sur 4 moniteurs
édition de 4

Enfant, j'ai passé de nombreux étés dans un chalet construit par mon grand-père, Elzéar Levesque. Le chalet est situé sur une île au milieu du lac Clair, près de Chicoutimi. Bien que le chalet n'appartienne plus à ma famille, le propriétaire actuel, Gilbert Gravel, m'a invité à séjourner quelques jours dans le chalet de l'île en 2011. J'en ai profité pour tourner Autour de l'île.

J'ai réalisé plusieurs films qui impliquent des mouvements de caméra, comme Wavelength (1967), qui est construit sur un seul mouvement de zoom, Back and Forth (1969) où la caméra fait exactement cela et La Région Centrale (1971) est construit sur un mouvement sphérique. Autour de l'île fait partie de cette famille de travail. L'installation de l'œuvre demande au spectateur de se déplacer autour de l'île d'images comme je me suis déplacé autour de l'île en réalisant la vidéo.

- Sinoms, 1989
installation sonore (construction vocale)

J'étais tombé sur une liste de tous les maires de Québec depuis sa création. La liste était une histoire extrêmement intéressante sur la nature multiculturelle de la ville depuis la conquête britannique des Français en 1759 en ce sens que les noms des différents maires étaient français, français-anglais, irlandais et anglais. Beaucoup de noms sont orthographiés de la même manière en français et en anglais mais se prononcent différemment. Il existe également de nombreux noms français archaïques. J'ai demandé à vingt-deux personnes de lire la liste des trente-quatre noms, et j'ai enregistré leurs lectures. J'ai utilisé des anglophones qui ne parlaient pas le français, des anglophones qui parlaient un peu le français, un franco-ontarien, des francophones (québécois) qui parlaient un peu l'anglais, des purs québécois, et deux francophones du français, l'un de Provence et l'autre de Bordeaux. Ces lectures ont ensuite été utilisées en studio pour faire des "choeurs" de différentes lectures, des constructions antiphoniques pour comparer, l'une après l'autre, toutes les différentes prononciations et contre-prononciations d'un même nom, Elzéar Bédard, par exemple qui fut le tout premier (1833).

- Cityscape, 2019
video couleur, son
8 mn 28
édition de 4

Invité à créer un nouveau film en ultra grand format IMAX, Snow a choisi de se concentrer sur une vue de sa ville natale de Toronto, vue depuis les îles au large. Rappelant son film de paysage de trois heures La Région Centrale (1971), Snow applique des mouvements de caméra similaires - panoramique et rotation à des vitesses différentes - pour activer l'horizon de la ville. La bande-son est construite sur le break d'Amen, au cœur de les musiques Drum and Bass et Hip Hop, expression de l'énergie de la ville. Le son utilise la vitesse de lecture comme élément de composition, rythmiquement synchronisé avec les mouvements de la caméra.

- En Haut, 2016
photographies couleur contrecollées sous diasec mat
œuvres uniques
chacune